



**MAKS Keypad** - is a wireless keypad designed for arming and disarming, displaying alarms and device status, as well as interaction with the user of the alarm system.

The device is connected to the control panel and is configured with the **MAKS Setup** mobile application.



MAKS Setup

**EN WIRELESS KEYPAD**

Is part of the MAKS PRO security alarm system

**Quick start guide**

Read the full manual on the website before use!

**Manufacturer:** Integrated Technical Vision Ltd.  
Vasyl Lypkivsky str. 1, 03035, Kyiv, Ukraine  
www.maks.systems  
support@maks.systems

**UA БЕЗДРОВОТА КЛАВІАТУРА**

Частина охоронної системи MAKS PRO

Короткий посібник користувача

Перед використанням прочитайте повну інструкцію на сайті

**Виробник:** ТОВ "Інтегрейт Технікал Віжн Лтд"  
03035, Україна, м. Київ, вул. Василя Липківського, 1  
www.maks.systems  
support@maks.systems

**RU БЕСПРОВОДНАЯ КЛАВИАТУРА**

Часть устройства охранной сигнализации MAKS PRO

Краткое руководство

Перед использованием прочтите полную инструкцию на сайте

**Производитель:** ООО "Интегрейт Текникал Вижн Лтд"  
03035, Украина, г. Киев, ул. Василия Липковського, 1  
www.maks.systems  
support@maks.systems

**Functional parts of the device (see picture)**

1. Keypad case
2. Indicator "MAKS"
3. Touch surface
4. Indicator button "Partition 1"
5. Indicator button "Partition 2"
6. Indicator button "Partition 3"
7. Indicator button "Partition 4"
8. "Partial Arming" button ("Stay" or "Night Mode")
9. "Arming" button
10. "Disarming" button
11. "Info" button with reprogramming capability
12. "Cancel" button
13. "OK" button - additional actions
14. Keypad case, rear view
15. Mounting plate
16. Tamper switch
17. On/Off switch

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

<b>Code length</b>	6
<b>Partitions</b>	4
<b>Power</b>	3V, four AAA alkaline batteries included
<b>Service life of batteries</b>	up to 2 years
<b>Radio frequency</b>	ISM-band wireless interface, multi-speed with several channels
<b>ITU region 1 (EU, UA):</b>	868.0 to 868.6 MHz, bandwidth 100kHz, 20 mW max., up to 4800m (in line of sight)
<b>ITU region 3 (AU):</b>	916.5 to 917 MHz, bandwidth 100kHz, 20 mW max., up to 4800m (in line of sight)
<b>Russian Federation:</b>	868.0 to 868.2 MHz, bandwidth 100kHz, 10 mW max., up to 3200m (in line of sight)
<b>Communication</b>	Secure two way communication, sabotage detection, key - 256 bits
<b>Operating temperature range</b>	-10°C to +55°C
<b>Dimensions &amp; weight</b>	167 x 120 x 15 mm & 250 grams
<b>Case colour</b>	white, black

**COMPLETE SET**

1. MAKS Keypad;
2. Four AAA LR03 alkaline batteries (pre-installed);
3. Quick start guide

**CAUTION. RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE USED BATTERIES ACCORDING TO THE NATIONAL REGULATIONS**

Do not use salt batteries (R03)! FR03 lithium batteries or alkaline batteries (LR03) are highly recommended. Usage of alkaline batteries (LR03) allowed only at temperatures above +5°C.

**WARRANTY**

Warranty for MAKS devices (except batteries) is valid for two years after the purchase date.

If the device operates incorrectly, please contact [support@maks.systems](mailto:support@maks.systems) at first, maybe it can be solved remotely.

**MAKS Keypad** - бездротова клавіатура, призначена для постановки та зняття з охорони, індикації тривоги і станів пристрою та взаємодії з користувачем тривожної сигналізації.

Пристрій підключається до центру охорони і налаштовується за допомогою мобільного додатка **MAKS Setup**.



MAKS Setup

**Функціональні елементи пристрою (див. мал.)**

1. Корпус клавіатури
2. Індикатор "MAKS"
3. Сенсорна поверхня
4. Кнопка-індикатор "Група 1"
5. Кнопка-індикатор "Група 2"
6. Кнопка-індикатор "Група 3"
7. Кнопка-індикатор "Група 4"
8. Кнопка "Часткова постановка" ("Постановка залишаюся", або "Нічний режим")
9. Кнопка "Постановка під охорону"
10. Кнопка "Зняття з охорони"
11. Кнопка "Інформація" з можливістю перепрограмування
12. Кнопка "Скасувати"
13. Кнопка "OK" - додаткові дії
14. Задня пластина корпусу
15. Монтажна пластина
16. Тампер-контакт
17. Кнопка увімкнення / вимкнення

**ХАРАКТЕРИСТИКИ**

<b>Довжина кода</b>	6
<b>Керування групами</b>	4
<b>Живлення</b>	3В, чотири AAA (LR03) лужні батареї в комплекті
<b>Строк служби батарей</b>	до 2-х років
<b>Радіозв'язок</b>	Бездротовий інтерфейс ISM, з кількома каналами і швидкостями
<b>ITU region 1 (EU, UA):</b>	868.0...868.6 МГц, смуга 100 кГц, 20 мВт макс., до 4800 м (на відкритому просторі)
<b>ITU region 3 (AU):</b>	916.5...917 МГц, смуга 100 кГц, 20 мВт макс., до 4800 м (на відкритому просторі)
<b>Російська Федерація:</b>	868.0...868.2 МГц, смуга 100 кГц, 10 мВт макс., до 3200 м (на відкритому просторі)
<b>Комунікація</b>	Двостороння, шифрована, з визначенням саботажу (глушіння). Ключ шифрування - 256 біт
<b>Діапазон робочих температур</b>	-10°С ... +55°С
<b>Габаритні розміри</b>	167 x 120 x 15 мм
<b>Колір корпусу</b>	білий, чорний
<b>Вага</b>	250 грамів

**КОМПЛЕКТАЦІЯ**

1. MAKS Keypad;
2. Чотири батареї AAA LR03 (попередньо встановлені);
3. Короткий посібник користувача

**УВАГА. ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТІВ ЖИВЛЕННЯ НА ІНШІ НЕКОРЕКТНОГО ТИПУ МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО ПОЖЕЖІ АБО ВИБУХУ. УТИЛІЗУЙТЕ ВИКОРИСТАНІ ЕЛЕМЕНТИ ЖИВЛЕННЯ ЗГІДНО З МІСЦЕВИМИ ЗАКОНАМИ ТА ПРАВИЛАМИ.**

Не використовуйте сольові батареї (R03)! Наполегливо рекомендуємо використовувати літійові батареї (FR03) або лужні батареї (LR03)! Використання лужних батарей (LR03) можливо лише при температурі вище +5°С.

**ГАРАНТІЙНИЙ ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ**

Гарантійний термін експлуатації на пристрої MAKS (крім елементів живлення) складає 2 роки з дати продажу.

Якщо пристрій не працює належним чином, спершу зверніться до [support@maks.systems](mailto:support@maks.systems), можливо це питання можна вирішити віддалено.

**MAKS Keypad** - беспроводная клавиатура, предназначена для постановки и снятия с охраны, индикации тревоги и состояния устройства и взаимодействия с пользователем охранной сигнализации.

Устройство подключается к центру охраны и настраивается с помощью мобильного приложения **MAKS Setup**.



MAKS Setup

**Функциональные элементы устройства (см. рис.)**

1. Корпус клавиатуры
2. Индикатор "MAKS"
3. Сенсорная поверхность
4. Кнопка-индикатор "Группа 1"
5. Кнопка-индикатор "Группа 2"
6. Кнопка-индикатор "Группа 3"
7. Кнопка-индикатор "Группа 4"
8. Кнопка "Частичная постановка" ("Постановка остаюся", или "Ночной режим")
9. Кнопка "Постановка под охрану"
10. Кнопка "Снятие с охраны"
11. Кнопка "Информация" с возможностью программирования
12. Кнопка "Отмена"
13. Кнопка "OK" - дополнительные действия
14. Задняя пластина корпуса ("Постановка остаюся", или "Ночной режим")
15. Монтажная пластина
16. Тампер-контакт
17. Кнопка включения / выключения

**ХАРАКТЕРИСТИКИ**

<b>Длина кода</b>	6
<b>Управление группами</b>	4
<b>Питание</b>	3В, четыре AAA (LR03) щелочные батареи в комплекте
<b>Срок службы батарей</b>	до 2-х лет
<b>Радиосвязь</b>	Беспроводной интерфейс ISM, с несколькими каналами и скоростями
<b>ITU region 1 (EU, UA):</b>	868.0...868.6 МГц, полоса 100 кГц, 20 мВт макс., до 4800 м (на открытом пространстве)
<b>ITU region 3 (AU):</b>	916.5...917 МГц, полоса 100 кГц, 20 мВт макс., до 4800 м (на открытом пространстве)
<b>Российская Федерация:</b>	868.0...868.2 МГц, полоса 100 кГц, 10 мВт макс., до 3200 м (на открытом пространстве)
<b>Коммуникация</b>	Двусторонняя, шифрованная, с определением саботажа (глушения). Ключ шифрования - 256 бит
<b>Диапазон рабочих температур</b>	-10°С ... +55°С
<b>Габаритные размеры</b>	167 x 120 x 15 мм
<b>Цвет корпуса</b>	белый, черный
<b>Вес</b>	250 граммов

**КОМПЛЕКТАЦИЯ**

1. MAKS Keypad;
2. Четыре батареи AAA LR03 (предустановлены);
3. Краткое руководство

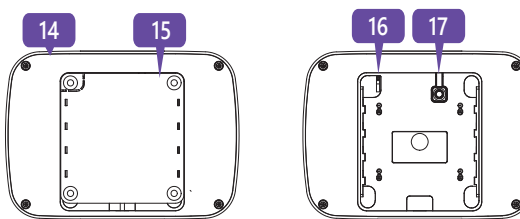
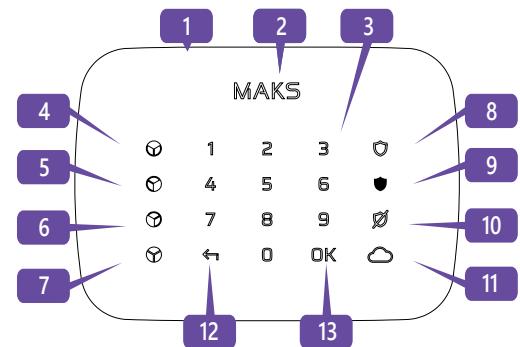
**ВНИМАНИЕ. ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ НА ДРУГИЕ НЕКОРЕКТНОГО ТИПА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОЖАРУ ИЛИ ВЗРЫВУ. УТИЛИЗУЙТЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ СОГЛАСНО МЕСТНЫМ ЗАКОНАМ И ПРАВИЛАМ.**

Не используйте солевые батареи (R03)! Настоятельно рекомендуем использовать литиевые батареи (FR03) или щелочные батареи (LR03)! Использование щелочных батарей (LR03) возможно только при температуре выше +5°С.

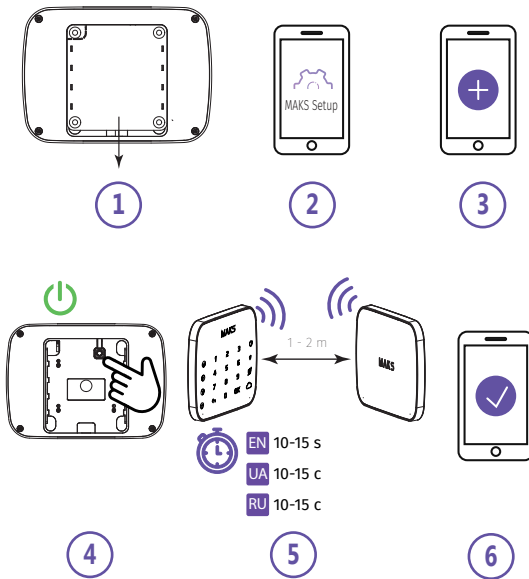
**ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Гарантійний термін експлуатації приборів MAKS (ісключаючи елементи живлення) становить 2 роки з дати продажу.

Если устройство не работает должным образом, сначала обратитесь к [support@maks.systems](mailto:support@maks.systems), возможно этот вопрос можно решить удаленно.

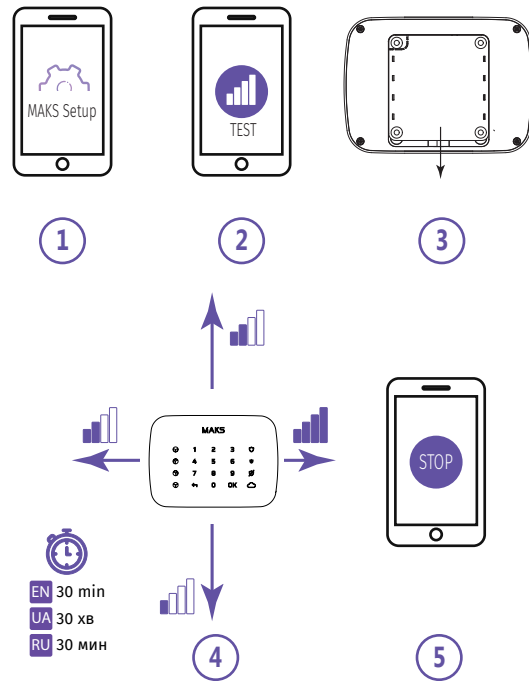


**EN** REGISTRATION    **UA** РЕЄСТРАЦІЯ    **RU** РЕГИСТРАЦИЯ

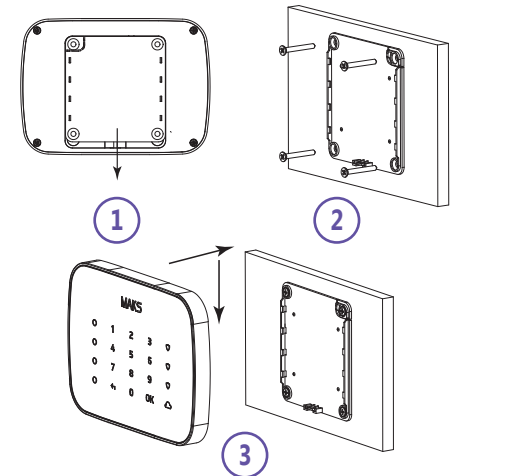


**EN** RANGE TEST FOR OPTIMAL INSTALLATION LOCATION

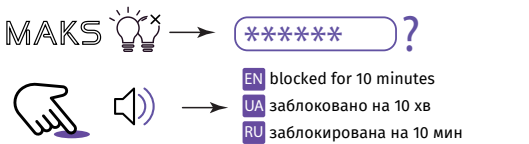
**UA** ВИБІР МІСЦЯ ВСТАНОВЛЕННЯ    **RU** ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ



**EN** INSTALLATION    **UA** ВСТАНОВЛЕННЯ    **RU** УСТАНОВКА

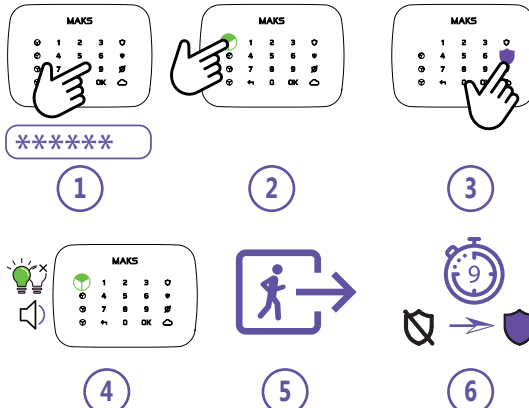


**EN** INDICATION    **UA** ІНДИКАЦІЯ    **RU** ИНДИКАЦИЯ

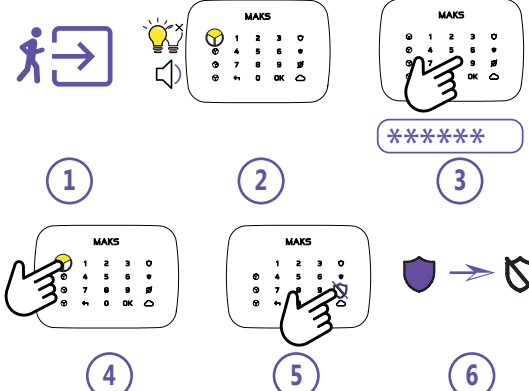


	I	II	III	IV
Lightbulb	✓	✓	✓	✓
Lightbulb with X	✗	✗	✗	✗
Lightbulb with shield	✗	✗	✗	✗
Lightbulb with alarm bell	✓	✓	✓	✓
Lightbulb with X	✗	✗	✗	✗
Lightbulb with speaker	→	→	→	→
Lightbulb with speaker and alarm bell	→	→	→	→

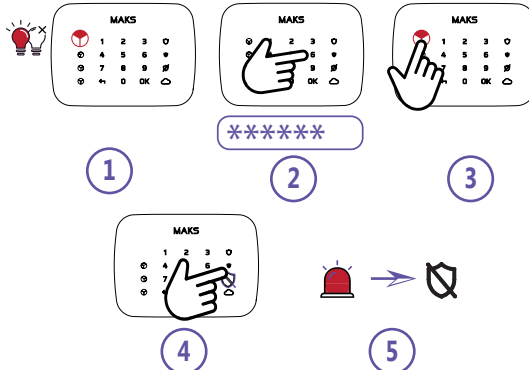
**EN** ARM    **UA** ПОСТАНОВКА ПІД ОХОРОНУ    **RU** ПОСТАНОВКА ПОД ОХРАНУ



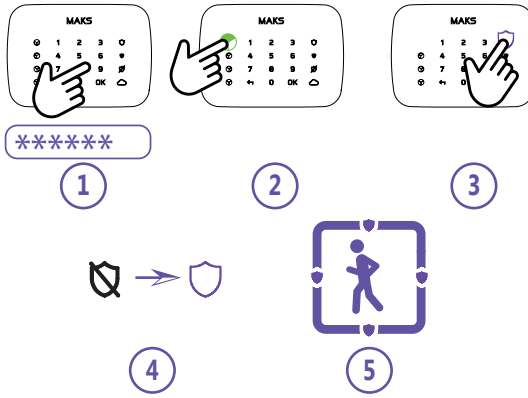
**EN** DISARM    **UA** ЗНЯТТЯ З ОХОРОНИ    **RU** СНЯТИЕ С ОХРАНЫ



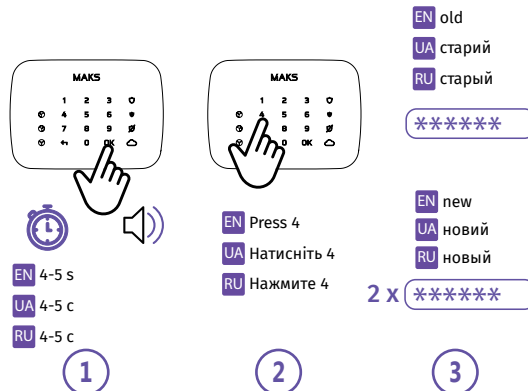
**EN** CANCELLING ALARM    **UA** ВІДМІНА ТРИВОГИ    **RU** ОТМЕНА ТРЕВОГИ



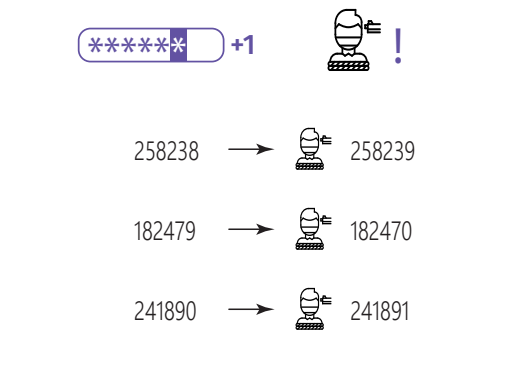
**EN** STAY ARM / NIGHT MODE    **UA** ПОСТАНОВКА ПІД ОХОРОНУ "ЗАЛИШАЮСЬ"    **RU** ПОСТАНОВКА ПОД ОХРАНУ "ОСТАЮСЬ"



**EN** CHANGE CODE    **UA** ЗАМІНА КОДУ    **RU** СМЕНА КОДА



**EN** DURESS CODE    **UA** КОД ПІД ПРИМУСОМ    **RU** КОД ПОД ПРИНУЖДЕНИЕМ



**EN** old  
**UA** старий  
**RU** старый

**EN** new  
**UA** новий  
**RU** новый